



The City of Seattle

Gregory J. Nickels, Mayor

Правила пользования компьютерами

Администрация г. Сиэтла предоставляет всем желающим доступ к компьютерам, чтобы обеспечить всем жителям города доступ к государственным службам и другим важным ресурсам, чтобы поощрять их принимать активное участие в жизни города и повысить компьютерную грамотность.



Помогите нам продолжать предоставлять эту льготу, соблюдая эти правила и поощряя других поступать так же.

- 1. ВЫ ДОЛЖНЫ ПОНИМАТЬ ПРАВИЛА:** Вы несете ответственность за прочтение и понимание этих правил. Если вы не понимаете их, обратитесь за помощью к сотруднику городской администрации. Вы можете позвонить в Отдел информационной техники (Department of Information Technology) по телефону 684-0600 или написать на эл. почту по адресу: publiccomputers@seattle.gov. Мы окажем вам помощь на вашем родном языке, предоставив переводчика по вашей просьбе.
- 2. ТАКЖЕ ДЕЙСТВУЮТ ПРАВИЛА ДЛЯ ГОРОДСКИХ УЧРЕЖДЕНИЙ:** Правила поведения в городских учреждениях также применимы к пользованию компьютерами. Сотрудники администрации имеют право требовать выполнения этих правил.
- 3. КАК ВОЙТИ В СИСТЕМУ:** Вы должны сделать “log-on” (войти) в компьютер и “log-off” (выйти из системы), закончив пользоваться компьютером. Это нужно для соблюдения конфиденциальности. Это поможет удалить любую личную информацию, которая, возможно, была сохранена в компьютере, когда вы пользовались эл. почтой или смотрели веб-сайты.
- 4. ВРЕМЯ ПОЛЬЗОВАНИЯ ОГРАНИЧЕНО:** Время пользования компьютером ограничено. После того как отведенное вам время пользования компьютером истекло, вы должны дать возможность другим людям, которые ждут своей очереди, воспользоваться компьютером. Компьютер может быть предоставлен в первую очередь лицам, которым нужно найти информацию, предоставляемую государственными учреждениями, искать работу, получить доступ к социальным и медицинским услугам, или воспользоваться компьютером для получения образования или для участия в жизни города.
- 5. В КОМПЬЮТЕРЕ УСТАНОВЛЕННЫ ФИЛЬТРЫ:** В это здание приходят многие люди, в том числе дети. Для обеспечения безопасной обстановки в компьютерах установлены фильтры. Это может привести к ограничению количества доступных сайтов в Интернете. Дополнительную информацию об этом, можно найти по адресу: www.seattle.gov/tech/public.htm.
- 6. ПОДДЕРЖИВАЙТЕ ЧИСТОТУ:** Вы должны поддерживать чистоту. У компьютеров не разрешается держать пищевые продукты, питье или конфеты.
- 7. НЕ ПЫТАЙТЕСЬ УСТАНОВИТЬ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ИЛИ ИЗМЕНИТЬ КОНФИГУРАЦИЮ КОМПЬЮТЕРА:** Конфигурацию компьютера изменять запрещено. Не загружайте в компьютер программное обеспечение и не устанавливайте новые программы. Если вы считаете, что какую-либо программу следует установить, пожалуйста, обращайтесь к сотрудникам или пишите на эл. почту по адресу: communitytechnology@seattle.gov.
- 8. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭТОТ КОМПЬЮТЕР, ЧТОБЫ ПРИЧИНИТЬ ВРЕД ДРУГИМ:** Эти компьютеры запрещено использовать для того, чтобы причинять беспокойство и угрожать другим, посылать спам, рассылать вредные материалы или заниматься противозаконной деятельностью.
- 9. МЫ НЕ ДАЕМ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ:** Городская администрация не может гарантировать, что компьютеры или доступ к Интернету будут всегда работать. Вы пользуетесь общедоступными компьютерами и Интернетом, беря на себя ответственность за какой-либо риск. Городская администрация не несет ответственности за потерю данных или другой возможный ущерб, например, повреждение диска.
- 10. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА РИСК ПРИ ПОЛЬЗОВАНИИ ИНТЕРНЕТОМ ЛЕЖИТ НА ВАС:** Эти компьютеры предоставляют доступ к Интернету. Городская администрация не несет ответственности за информацию, находящуюся в Интернете.
- 11. НАРУШИВ ЭТИ ПРАВИЛА, ВЫ ПОТЕРЯЕТЕ ПРАВО ПОЛЬЗОВАНИЯ КОМПЬЮТЕРОМ:** Если вы нарушите правила, вам, возможно, придется прекратить пользоваться компьютером или вас могут вывести из помещения, где находятся компьютеры, или из здания. Другим результатом нарушения правил может быть соответствующий судебный иск.